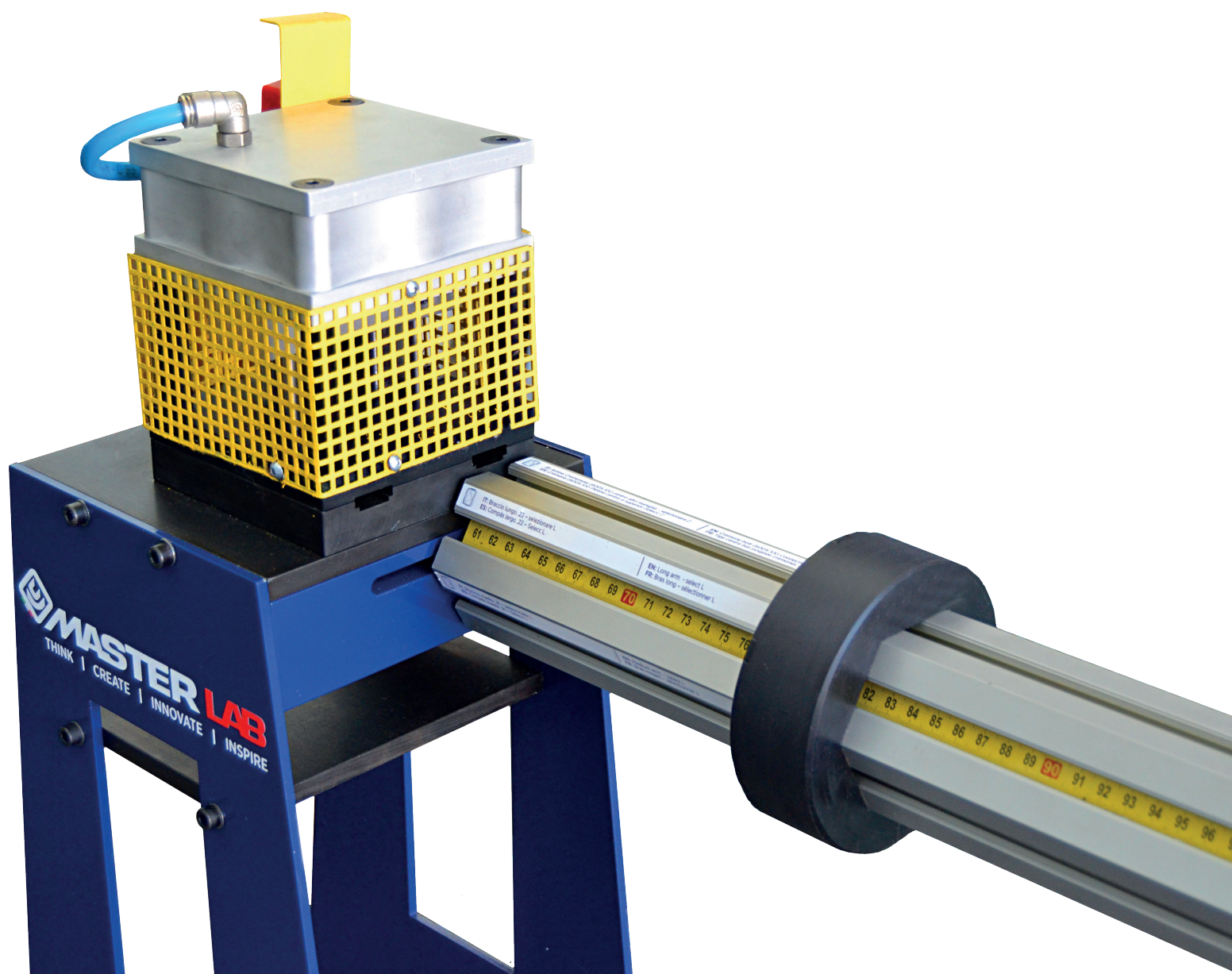


# PUNZONATRICE MANUALE PER IL TAGLIO ASTINE

Manual punching machine for cutting connecting rods

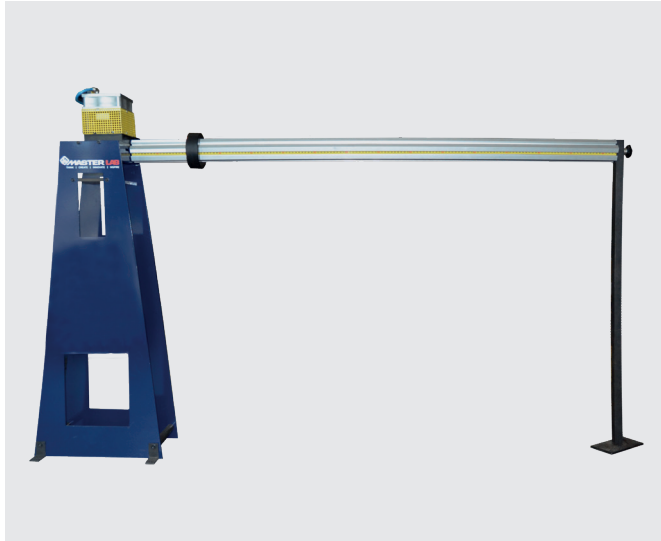


## PUNZONATRICE MANUALE PER TAGLIO ASTINE

MANUAL PUNCHING MACHINE FOR CUTTING CONNECTING RODS

POINÇONNEUSE MANUELLE POUR COUPER LES TIGES

PUNZONADORA MANUAL PARA CORTAR BARRAS DE CONEXIÓN



La nuova punzonatrice manuale per il taglio delle astine in poliammide consente di eseguire in maniera semplice ed intuitiva tutte le lavorazioni necessarie alla preparazione delle astine per i sistemi anta ribalta di Master. L'innovativa asta metrica a 6 posizioni permette, infatti, di effettuare il taglio astine A/R in maniera semplificata inserendo soltanto larghezza anta/altezza anta/posizione maniglia.

La macchina lavora indifferentemente su astina CE o R40 ed è compatibile con tutti i sistemi anta ribalta Master grazie alle aste metriche dedicate per:

- Programma WEEN CE (Art. 2015.2),
- Programma WEEN R40 (Art. 2015.3),
- Anta ribalta 2.0 (Art. 2015.4).



La nueva punzonadora manual para cortar barras de poliamida permite que todas las operaciones necesarias para preparar las barras para los sistemas oscilo batiente Master se realicen de forma sencilla e intuitiva. De hecho, la innovadora varilla métrica de 6 posiciones permite cortar las varillas A / R de manera simplificada insertando solo la posición hoja / altura hoja / posición mango.

La máquina funciona indistintamente en la barra CE o R40 y es compatible con todos los sistemas Master de inclinación y giro gracias a las subastas métricas dedicadas para:

- Programa WEEN CE (Art. 2015.2),
- Programa WEEN R40 (Art. 2015.3),
- Oscilo batiente 2.0 (Art. 2015.4).



The new manual punching machine for cutting polyamide rods allows all the operations required to prepare connecting rods for Master tilt and turn systems in simply and intuitively way. In fact, the innovative 6-position metric rod makes it possible to cut the T&T rods in a simplified manner only using: sash width / sash height / handle position.

The machine works indifferently on the CE or R40 connecting rods and is compatible with all Master tilt and turn systems thanks to the dedicated metric roads for:

- WEEN CE Program (Art. 2015.2),
- WEEN R40 Program (Art. 2015.3),
- 2.0 T&T (Art. 2015.4).



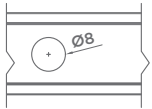
La nouvelle poinçonneuse manuelle pour couper les tiges en polyamide permet de réaliser de manière simple et intuitive toutes les opérations nécessaires à la préparation des les tiges pour les systèmes O/B Master. En fait, la tige métrique innovante à 6 positions permet de couper les tiges O/B de manière simplifiée en insérant uniquement la largeur du vantail / hauteur du vantail / position du manche.

La machine fonctionne indifféremment sur les tiges en polyamide CE ou R40 et est compatible avec tous les systèmes O/B Master grâce aux les tiges métriques dédiées des programmes suivants:

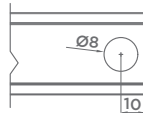
- Program WEEN CE(Art. 2015.2),
- Program WEEN R40 (Art. 2015.3),
- 2.0 O/B (Art. 2015.4).



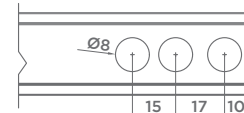
## LAVORAZIONI | OPERATIONS USINAGE | PROCESSAMIENTO



**Foro**  
Hole only  
Trou unique  
Sòlo orificio



**Foro & Taglio**  
Hole & Cut  
Trou unique et couple  
Orificio y corte



**3 fori & taglio per RC2**  
3 hole & cut for RC2  
Triple Trou et Coupepour RC2  
Triple Orificios Corte para RC2

## POSIZIONI BARRA METRICA | METRIC RODE POSITIONS TIGE MÉTRIQUE POSITIONS | POSICIONES VARILLA MÉTRICA



**Astina Cremonese (600X.XX) centro basso maniglia - selezionare Y**  
Cremone bolt (600X.XX) Connection rod center low center handle - select Y  
Cremona (600X.XX)Pletina centro a inferior - Selecc Y  
Tige centre haut poignée cremones - sélectionner Y



**Astina Cremonese (600X.XX) centro alto maniglia - selezionare H**  
Cremone bolt (600X.XX) Connection rod center top center handle - select H  
Cremona (600X.XX)Pletina centro alto manilla - Selecc H  
Tige centre haut poignée cremones - sélectionner H



**Braccio piccolo .20 - selezionare L**  
Compás corto.20 - Selecc L  
Long arm - select L  
Bras long - sélectionner L



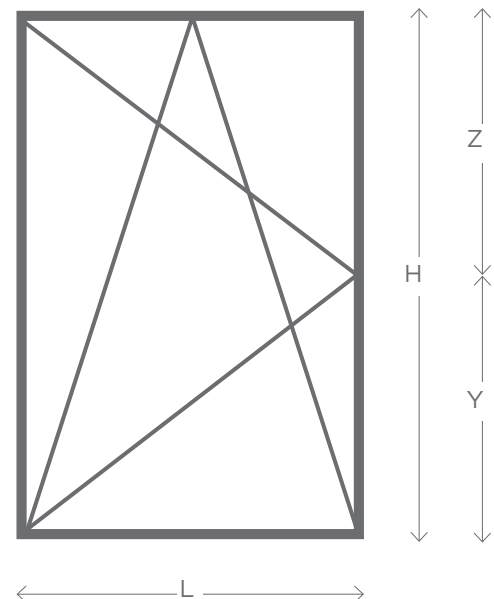
**Braccio medio .21 - selezionare L**  
Compás medio .21 - Selecc L  
Medium arm - select L  
Bras moyen - sélectionner L



**Braccio lungo .22 - selezionare L**  
Compás largo .22 - Selecc L  
Long arm - select L  
Bras long - sélectionner L



**Astina 1:1**  
Varilla 1:1  
1:1 Cut  
Tringle 1:1 Y





**Master Italy S.r.l**

S.P. 37 Conversano - Castiglione km 0.570 - Conversano (Ba) Italy  
Customer Service **+39 080.4959823** | Fax. **+39 080.4959030**  
**info@masteritaly.com**

